

OS CC01

Return by an overseas company of an alteration to constitutional documents

✓ What this form is for
You may use this form to show an alteration to constitutional documents of an overseas company.

X What this form is NOT for
You cannot use this form to report
any other changes to an owner's
company.

THURSDAY



A1AKV1JU

A21

07/06/2012

#12

COMPANIES HOUSE

1 Overseas company details

Company number	F	C	0	3	0	5	9	4
----------------	---	---	---	---	---	---	---	---

Company name in full or alternative name as registered in the UK	HITACHI AIR CONDITIONING EUROPE UK BRANCH
--	---

→ **Filling in this form**
Please complete in typescript or in
bold black capitals.

All fields are mandatory unless specified or indicated by *

2	Alteration of the constitutional document(s)
---	--

Details of change	ALTERATION TO THE MEMORANDUM AND ARTICLES OF ASSOCIATION OF THE COMPANY
-------------------	---

3 Date of alteration to the constitutional document(s)

The company gives notice^① that the constitutional document(s) for this company were altered on the date below

Date of alteration	^d 0	^d 2	^m 0	^m 4	^y 2	^y 0	^y 1	^y 2
--------------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

Copies of the following documents have been attached.

- A new certified copy of the constitution of the company, as altered.
- A certified translation, if applicable.

1 This notice must be delivered to the Registrar within 21 days of the notice of alteration being received in the UK in due course of post (if dispatched with due diligence)

4 UK establishments

A return must be delivered in respect of any alteration to the company particulars by each UK establishment. If, however, a company has more than one UK establishment, it may deliver only one form in respect of all those UK establishments, provided it completes the table below.

UK establishment name

Registration number

5 **Signature**

I am signing this form on behalf of the overseas company. ②

Signature

Signature _____

x 亲像建一

② This form may be signed by:
Director, Secretary,
Permanent representative

OS CC01

Return by an overseas company of an alteration to constitutional documents



Presenter information

You do not have to give any contact information, but if you do it will help Companies House if there is a query on the form. The contact information you give will be visible to searchers of the public record.

Contact name

Company name

THE COMPANY SECRETARIAL

DEPARTMENT

Address

6 HAY'S LANE

Post town

LONDON

County/Region

Postcode

S E 1 2 H B

Country

DX

Telephone



Important information

Please note that all information on this form will appear on the public record.



Where to send

You may return this form to any Companies House address:

England and Wales:

The Registrar of Companies, Companies House,
Crown Way, Cardiff, Wales, CF14 3UZ.
DX 33050 Cardiff

Scotland:

The Registrar of Companies, Companies House,
Fourth floor, Edinburgh Quay 2,
139 Fountainbridge, Edinburgh, Scotland, EH3 9FF.
DX ED235 Edinburgh 1
or LP - 4 Edinburgh 2 (Legal Post)

Northern Ireland:

The Registrar of Companies, Companies House,
Second Floor, The Linenhall, 32-38 Linenhall Street,
Belfast, Northern Ireland, BT2 8BG
DX 481 N R Belfast 1



Checklist

We may return the forms completed incorrectly or with information missing.

Please make sure you have remembered the following.

- ☐ The company name and number as registered in the UK match the information held on the public Register.
- ☐ You have entered details of the alteration to the constitutional documents in Section 2.
- ☐ You have entered the date of alteration to the constitutional document(s) in Section 3.
- ☐ You have completed Section 4, if applicable.
- ☐ You have submitted the new constitutional documents of the company (with a certified translation, if appropriate) with this form.
- ☐ You have signed the form.



Further information

For further information, please see the guidance notes on the website at www.companieshouse.gov.uk or email enquires@companieshouse.gov.uk

This form is available in an alternative format. Please visit the forms page on the website at www.companieshouse.gov.uk

HITACHI AIR CONDITIONING EUROPE SAS

Simplified joint stock company with a share capital of Euros 7,760,896

Registered office 18 rue Grange Dame Rose
78140 Vélizy-Villacoublay

Versailles Company Registry 392 362 448



ARTICLES OF ASSOCIATION

Updated with the amendments decided by the
Sole Shareholder as of March 23rd, 2012

I, Mr. Murakata being President of Hitachi Air Conditioning Europe SAS
hereby certify that the annexed document is a true translation of
the original constitutional document of Hitachi
Air Conditioning Europe SAS as filed with the Companies Registry
in France

The President
24. May. 2012

宗像 健一 Kenichi MUNAKATA President

HITACHI AIR CONDITIONING EUROPE SAS

Simplified joint stock company with a share capital of 7,760,896 Euros

Registered office 18 rue Grange Dame Rose
78140 Vélizy-Villacoublay

Versailles Company Registry 392 362 448

ARTICLES OF ASSOCIATION

ARTICLE 1: LEGAL FORM

Incorporated as a Limited Liability Company, the Company has been converted into a Simplified Joint Stock Company pursuant to the decisions of the Sole Shareholder dated March 22nd, 2002

The Company is governed by the provisions of the Law dated January 3rd, 1994 and by the provisions of the Commercial Code on commercial companies and by these articles of associations

The Company may have one or more shareholders

The shareholder of a company with one shareholder only shall be referred to as the "sole shareholder" The sole shareholder shall exercise all powers normally accorded to the shareholders and the collective term "shareholders" shall be used indiscriminately in referring to the sole shareholder or shareholders

For all matters not dealt with herein, the provisions of the commercial code concerning "sociétés anonymes" (corporations) will apply

The Company may not make any public issue

ARTICLE 2: PURPOSE

the purpose of the company is as follows

- The purchase, sale, distribution and the exportation of any products manufactured by Hitachi in Japan and its affiliates in the world, notably domestic appliances, refrigerating or air conditioning products and any heat-pump heating products or any similar, derived or accessory products or supplementary products, whatever their origin,

- The manufacturing of refrigerating or air conditioning products and any heat-pump heating products or any similar products
- The activity of training center in principles and applications of thermodynamics, heating, air conditioning and marketing of equipment using such principles ,
- The renting, leasing of these materials,
- The after sale service ,
- The research and development activity or engineering of the above mentioned products ,

And generally, any operations related to the purpose of the company

In the frame of the running of the purpose of the company

- The acquisition, business lease, furniture of any premises, the acquisition of any furniture and any material ,
- The purchase, conversion, and sale of any product and material ,
- The direct or non direct or non direct businesses, under any form, such as setting up of new companies, contributions, subscriptions, purchase of shares, etc

More generally, any commercial, moveable, real-estate or financial operations directly or indirectly related to the purpose of the company

ARTICLE 3: CORPORATE NAME

The name of the Company is

"HITACHI AIR CONDITIONING EUROPE SAS"

In all deeds and documents issued by the Company, the Company's name must always be either immediately preceded or followed by the words "*Société par actions simplifiée*" (simplified joint stock company) or the initials "S A S", as well as the amount of the share capital

ARTICLE 4: REGISTERED OFFICE

The Company's registered office is located at

Vélizy-Villacoublay (78140), 18 rue Grange Dame Rose

The registered office may be transferred to any other location by decision of the President, subject to approval by a subsequent ordinary general meeting of the shareholders

ARTICLE 5: TERM

The term of existence of the company is fixed at 99 years from the date of registration with the Commercial Registry, except in the case of anticipated dissolution or extension

ARTICLE 6: SHARE CAPITAL

The share capital is set at 7,760,896 Euros divided into 485,056 shares of 16 Euros par value each, fully paid up on subscription and allocated to the sole shareholder

ARTICLE 7: CHANGES IN SHARE CAPITAL

7.1 - The share capital may be increased through all procedures and methods provided for by law

Only the General Meeting of the shareholders, on the basis of the President's report, is competent to decide a share capital increase

Shareholders shall have a preferential right, in proportion to the value of their shares, to subscribe to shares issued for cash in order to increase share capital. Shareholders may waive their preferential right on an individual basis. Where expressly decided by the shareholder's meeting, shareholders shall have the right to subscribe to additional shares (being specified that this additional right may be reduced)

The right to receive new shares, following the incorporation of reserves, profits or issue premiums into the share capital, belongs to the bare owner, subject to the usufructuary's rights

7.2 - The share capital decrease is authorised or decided by a meeting of shareholders. However any such share capital decrease must not, under any circumstances, affect equality among the shareholders

A decrease in share capital to an amount below the legal minimum may only be decided subject to the suspensive condition that the share capital will be increased to an amount at least equal to the legal minimum, unless the company adopts a new legal form which does not require a capital greater than the amount of the reduced capital

Failure to respect these conditions will allow any interested party to petition the court in order to dissolve the company. However, the dissolution shall not be ordered if, on the day of the hearing, the situation has been regularised

7.3 - The decisions relating to the changes in the share capital result from a collective extraordinary decision of the shareholders taken under the majority required for the adoption of the extraordinary decisions in compliance with article 17 of the articles of association

ARTICLE 8: FORM OF SHARES

The shares are registered

Share ownership is evidenced by registration on an account opened by the company in the name of the shareholder, according to the conditions and formalities provided for by law and the regulations in force

ARTICLE 9: TRANSFER OF SHARES

Shares are only negotiable after the registration of the Company with the Commercial Registry. In the event of a capital increase, shares shall be negotiable as from the full completion of the increase. Shares remain negotiable after the winding up of the company and until completion of liquidation procedure.

With regard to third parties and other companies, share transfers take place by way of a share transfer order signed by the transferor or his representative. The transaction is recorded in a numbered and signed register kept chronologically and known as "the share register" within five days from the reception of said share transfer order by the company.

ARTICLE 10: RIGHTS AND OBLIGATIONS ATTACHED TO SHARES

10.1 General rights and obligations

Each share gives the right to a share in any profits, assets and liquidation bonus in proportions to be set down by these articles of association.

Each share further gives the right to vote at shareholders' meetings, as well as to be informed of the progress of the company and to obtain certain company documents at certain periods and under the conditions laid down by the articles of association.

Shareholders are only responsible for company debts up to the limit of their contributions.

Rights and obligations remain attached to the share, irrespective of the owner.

Ownership of a share implies acceptance of the articles of association and decisions of the shareholders' meetings.

Where a certain number of shares is required for the exercise of any particular right, owners without the required number may regroup, purchase or sell the necessary number of shares

10.2 Voting rights in shareholders' meetings in the event of more than one shareholder

Voting rights attached to capital or dividend shares are proportional to the capital represented Each share gives entitlement to at least one vote

10.3 Rights to profits and Company assets

All shares give rights, in proportion to capital represented, to a share in the profits, reserves or company assets in the event of any distribution, amortisation or allocation during the existence of the Company in the event of liquidation

ARTICLE 11: INDIVISIBILITY OF SHARES – BARE OWNERSHIP – BENEFICIAL OWNERSHIP

The shares are indivisible vis-à-vis the Company

Joint owners of shares shall be represented at shareholders' meetings by one of their number, considered as a single owner or by a single representative In the event of disagreement and at the request of the most diligent joint owner, this single representative may be appointed by a court

Voting rights are exercised by the owner in respect of the pledged shares

ARTICLE 12: PRESIDENT

12.1- Appointment

The company is administered by a President, who may be either a natural person or legal entity The President need not be a shareholder

In the event that the President is a legal entity, the executives or representatives of the said entity are subject to the same conditions and obligations and the same civil and criminal liability as a President acting in his own name, notwithstanding the joint and several responsibility of the represented legal entity

A legal entity President may be represented by its legal representative or by a permanent representative

In the event that the legal entity changes its representative, it must immediately inform the company by registered letter with acknowledgement of receipt requested The change of representative only becomes enforceable with the company after this notification

The President is appointed by a collective decision of the shareholders

The President may resign from office at any time or be removed from his duties for whatever reason, by an ordinary decision of the shareholders

The President's term of office is determined by the shareholders called to consider his appointment

In the event of the President's death, resignation, or inability to perform his functions for a period in excess of three (3) months, the President will be replaced by a person appointed by all shareholders. A President thus appointed exercises the said functions for the remainder of his predecessor's mandate

A natural person President will be deemed to have automatically resigned on his 65th birthday

12.2- President's powers

The President represents the Company vis à vis third parties

In relation to third parties, the President has the widest powers to act in all circumstances in the name of the company, within the limits of the corporate purpose

However, the shareholders, deliberating collectively, are the only competent to take the decisions as set forth in article L 227-9 of the Commercial Code

The company shall be bound by acts of the President, even if such acts are not within the scope of the corporate purpose, unless the company can prove that the third parties knew that the act was outside said scope or that, under the circumstances, the said third parties should have known that such act exceeded said scope

The President may delegate his powers to any third parties by granting a proxy

12.3- Remuneration

As consideration for the performance of his functions, the President may be remunerated. He will be reimbursed all professional expenses upon presentation of supporting receipts

The president's remuneration will be set by the shareholders' decision appointing him and may be revised annually by the shareholders

12.4- Relationship with the working committee

The representatives of the working committee exercise the rights conferred upon them by law with the President of the Company

ARTICLE 13: MANAGING DIRECTORS

13.1- Appointment and Removal

The President may be assisted in his duties by one or several Managing Director(s) who may either be legal entities or natural persons

The Managing Directors are appointed or renewed in their duties by a shareholder's decision for a definite or indefinite period specified when they are appointed or renewed

The Managing Directors may be removed by a shareholder's decision, whatever the duration of the duties for which they have been appointed, without having to justify a cause and, without any possibility to claim for damages, subject to any contrary decision of the shareholders

The Managing Directors' remuneration and payment as well as their reimbursement right of expenses incurred by their duties is set by the shareholders decision appointing them and may be revised annually

13.2- Powers

The Managing Directors assist the President in the general management of the company and are therefore vested with the same managing power

Vis-à-vis third parties, the Managing Directors shall be vested with the representation powers conferred upon them by the President upon delegation of these powers These powers may be withdrawn at any time by the President

ARTICLE 14: MANAGEMENT COMMITTEE

14.1- Appointment of the Management Committee members

The Management Committee shall consist of four (4) members at least and seven (7) members at the maximum The members of the Management Committee need not be shareholders of the Company

The Management Committee members are appointed by decision of the shareholders

The Management Committee members' term of office is set to three (3) years Their office ceases effectively at the time of the decision of the shareholders approving the annual accounts of the financial year during which their office has expired

The Management Committee members may be reappointed, without any limitation They may be removed at any time by a shareholders' decision, without having to justify a cause and without any possibility to claim damages

Should the number of members become less than the minimum number provided by these articles of association, new members must be immediately appointed by the shareholders so as to reach this minimum number

The Management Committee members shall not receive any compensation in consideration of their duties. However, they shall be entitled to the reimbursement of expenses incurred for the purposes of their office, upon presentation of appropriate receipts

The President of the Company shall be an *ex officio* member of the Management Committee and shall also be the president of the Management Committee. The President shall have a casting vote in the event of a tie

14.2- Convening

The quorum for a valid Management Committee meeting shall be four (4) members. A meeting may be convened by the President as often as the Company's interests so require, as well as by at least half of its members

The members of the Management Committee shall be convened by any means (including in particular by email) with an appropriate prior notice. The agenda, resolutions and other documents required for the members' information will be provided to each of them for the purposes of all consultations or meetings at the same time as the convening notice

A meeting may be held immediately if all members of the Management Committee are present or represented

14.3- Meetings of the Management Committee

The meetings of the Management Committee will take place, at the choice of the President, at the registered office or any other location or by teleconference (telephone or audio-visual) or by written consultation

The meeting will be chaired by the President or, if the President is absent or indisposed for any reason whatsoever, by any other person chosen among the members present or represented

The members may be represented by any person of their choice. Each representative so chosen may represent more than one member

The Managing Committee's role shall be to assist the President and the Managing Director(s), if any, for the exercise of their office. The Management Committee may be consulted by the President and the Managing Director(s), if any, on any matters concerning the conduct of the Company's business

However, the following key matters regarding the business conduct of the Company must be submitted to the Management Committee for discussion

- (i) approval of the annual accounts,
- (ii) decisions on fiscal results (including the amounts of dividends),
- (iii) alliances, mergers and acquisitions,
- (iv) spin-offs, split-offs and any other internal business reorganisations,
- (v) changes to the articles of association,
- (vi) creation or winding-up of any subsidiary,
- (vii) creation or liquidation of any branch or representative operation,
- (viii) any other issue which may significantly affect the operation of the Company upon which the President decides to consult the Management Committee

14.4- Minutes of the Management Committee decisions

The Management Committee's decisions are evidenced by way of minutes prepared and signed by the President

Copies or extracts of the minutes may be certified by the President or by any other duly empowered person

14.5- Information of the Management Committee

The President (or the Managing Director(s), if any) shall provide each member of the Management Committee, at least every quarter, with the information relating to the Company's business and in particular the status of the budget implementation, the cash position and the major signed agreements

ARTICLE 15: AGREEMENTS BETWEEN THE COMPANY AND ITS EXECUTIVES OR ITS SHAREHOLDERS HOLDING MORE THAN 10% OF VOTING RIGHTS

In companies with only one shareholder, it is not necessary for the Statutory Auditors to issue a report on these agreements, however such agreements entered into directly or through an intermediary between the company and one of its executives should be submitted to the approval of the shareholder and recorded in the register of shareholders' decisions

In companies with more than one shareholder, the President must inform the Statutory Auditors of any agreements entered into either directly or through any intermediary between an executive or a shareholder holding more than 10% of the voting rights (or, if such shareholder is a company, the company that controls it in accordance with article L 233-3 of the Commercial Code) and the company within one month of any such agreement being entered into. The Statutory Auditors present a report on these agreements to shareholders. The shareholders will

deliberate annually on this report on a majority of votes cast, at the same time as approval of the accounts Any shareholder directly concerned may not vote

Agreements which have not been approved are nevertheless effective and the burden is on the person concerned and, possibly, the President, to suffer any consequences which are prejudicial to the Company

The above-mentioned provisions do not apply to agreements concerning the company's normal day-to-day operations and concluded under normal conditions

The prohibitions provided for by article L 225-43 of the Commercial Code apply, as set down by this article, to the President and to executives

ARTICLE 16: STATUTORY AUDITORS

The Company is audited by one or more statutory auditors, appointed by the shareholders and who perform their assignment in accordance with the law

One or more substitute statutory auditors are appointed at the same time and for the same periods as the office holders in order to replace the latter in the event of their non acceptance, incapacity, resignation or death

ARTICLE 17: SHAREHOLDERS' DECISIONS

17.1- Shareholders competence

Pursuant to article L 227-9 § 2 of the Commercial Code, only shareholders deliberating collectively are competent to take the following decisions

- approval of the annual accounts and appropriation of result,
- appointment and removal and, if necessary, the remuneration of the President and Managing Directors,
- appointment of statutory auditors, renewal of their term of office and removal
- winding-up of the company,
- transformation of the company,
- increase and decrease in share capital,
- merger, spin-off, partial business contribution and transfer,
- any other changes in the articles of association,
- purchase or sale of stakes in other companies or creation of pledges over these stakes,

- business contribution to another company and sale or business lease of all or part of the company's business,
- purchase, sale, exchange or contribution of real estate or real estate rights,
- creation or winding-up of any subsidiary,
- creation or liquidation of any branch or agency,
- take any off balance sheet commitment for an amount of more than 200,000 Euros per commitment,

The sole shareholder exercises the rights conferred by law upon the shareholders collectively in companies with more than one shareholder

He may not delegate his powers

All other decisions fall within the competence of the President

17.2- Decisions taking – quorum- majority

17 2 1 Quorum

The present or represented shareholders deliberate validly only if they own more than half the share capital giving the right to vote

17 2 2 Majority

Collective decisions are validly taken on a simple majority of votes expressed by the shareholders present or represented

However, and in compliance with article 262-20 of the above mentioned law, decisions entailing the approval or amendment of clauses of the articles of association setting out the conditions for the transferability of shares, the approval of share transfer or assignments, the exclusion of shareholders entailing the compulsory transfer of shares and the suspension of non-pecuniary rights within the conditions set down by law and all the decisions entailing an increase in the shareholders undertaking, are only validly taken by a unanimous vote of the shareholders

Decisions are taken, at the President choice, by way of meeting, conference call, teleconference or written consultation. They can result from a private deed

17 2 3 Decisions-making procedures

Where the President decides to call a shareholders' meeting, this should be convened by whatever means at least fifteen days before the date set for the said meeting. The meeting may be held immediately if all shareholders are present or represented

The Statutory Auditors are also convened at least fifteen days prior to the date fixed for the meeting by registered letter with acknowledgement of receipt

The meeting will take place, at the choice of the President, at the registered office or any other location

The meeting will be chaired by the President or by any other person chosen from among the shareholders present or represented. The shareholders may be represented by any person of their choice. Each representative has an unlimited number of mandates available.

Mandates may be granted by all written methods and in particular by telefax. In the event that the validity of a mandate is contested, the burden of proof is on the person claiming the said invalidity.

The sole shareholder may not delegate his powers.

17.2.4 Decisions taken by teleconference (telephone or audio-visual)

Decisions may be taken by way of a teleconference.

In such a case the President shall communicate to the shareholders and the statutory auditor, by any means and at least eight days prior to the date of the meeting, the date and the time of the teleconference.

The President will prepare, date and sign the minutes of the meeting as soon as possible. The minutes shall contain the following information:

- the date of the decision or deliberation,
- the mean of consultation,
- the identity of voting shareholders,
- the identity of those shareholders not taking part in the deliberations (non-voting shareholders),
- as well as, in respect of each resolution, the identity of voting shareholders and their vote (adoption or rejection)

The President will send a duly signed copy of these minutes by telefax or any other means to each shareholder. The minutes will be accompanied by a document on which the voting shareholder will give his approval to the wording of the minutes.

Voting shareholders will return a duly dated and signed copy of the minutes and the document above mentioned to the President by mail within ten days.

In the event of a vote by representative, proof of the mandate will also be sent the same day to the President, by telefax or whatever other means.

Proof of sending the minutes and the document to the shareholders and signed returned copies will be held at the registered office

17 2 5 Decisions taken by written consultation

Decisions may also be taken by means of a written consultation. The President will send a copy of the text of resolutions to each shareholder, by telefax or any other means, on which they must express their vote as well as a ballot paper.

Voting shareholders must return a signed and dated ballot paper to the President by mail within ten days indicating their vote (abstention, adoption, rejection).

Proof of sending the text of the resolution and the ballot papers to the shareholders and signed returned copies will be held at the registered office.

17 2 6 Private deed

Collective decision may be taken by way of private deed. Notwithstanding the provisions of section 16 2 1 above mentioned, said deed shall be signed by all the shareholders.

17.3. Minutes

Shareholders' decisions, however taken, are evidenced by way of minutes prepared in a special numbered and signed register. This register is held at the registered office. It is signed by the President.

The minutes will state how decisions have been taken, the date of deliberations, shareholders present, represented or absent and the identity of any person taking part in the deliberations, together with the text of resolutions and, for each resolution, the shareholders' vote (adoption or rejection).

Copies or extracts of the minutes may be certified by the President or by any other duly empowered person.

ARTICLE 18: SHAREHOLDERS' RIGHT TO INFORMATION

The agenda, resolutions and other documents required for the shareholders' information will be provided to each for the purposes of all consultations or meetings at least fifteen days in advance.

Each shareholder may, at any moment, consult the accounts and company documents at the registered office. Copies may be made.

Each shareholder may request the quarterly statement of account, interim financial statements and an activity report.

Each shareholder may pose written questions to the Statutory Auditors concerning the management and success of the company. Shareholders may, in particular, question Statutory Auditors when approving the annual accounts. The Statutory Auditors must reply to questions posed within a reasonable time period and in any event before deliberations held concerning the approval of the accounts.

ARTICLE 19: FINANCIAL YEAR

Each financial year commences on April 1st and ends on March 31st.

ARTICLE 20: INVENTORY - ANNUAL ACCOUNTS

Proper accounts of all company operations are kept in compliance with commercial law.

At the end of each financial year, the President or the Managing Director shall prepare an inventory of all assets and liabilities at the said date. The President will further prepare a balance sheet describing assets and liabilities, the profit and loss account showing income and expenses for the financial year and an annex completing and commenting on information provided in the balance sheet and profit and loss account.

All necessary amortisation and provisions shall be provided for, even where profits are non-existent or insufficient. The amount of all secured, endorsed or guaranteed liabilities is recorded at the end of the balance sheet.

The President will prepare a management report concerning the company's situation over the last financial year, its foreseeable development, major events since the end of the financial year and the date of the report and research and development activities.

All documents are made available to the Statutory Auditors in accordance with legal provisions. The President must, if need be, meet with representatives of the Labour/Management Committee prior to the approval of the annual accounts.

ARTICLE 21: ALLOCATION AND DISTRIBUTION OF PROFITS

The President must submit the annual accounts for the shareholders' approval within six (6) months of the end of the financial year.

If the accounts for the financial year, as approved by the shareholders' meeting, show distributable profits as defined by the law, the shareholders' meeting may decide to allocate the said profits to one or more reserves for which it is responsible, to carry them forward or to distribute them.

The profit and loss account, summarising income and expenses for the financial year, shows profits for the financial year, after deductions for amortisation and provisions

Of this profit, reduced, where applicable, by previous losses, at least five per cent is allocated to the sums allocated to the legal reserve. This allocation shall cease to be compulsory once the legal reserve equals one-tenth of the share capital

Distributable income is constituted by profits for the financial year less previous losses and the legal reserve, in accordance with the law and the articles of association, increased by profits carried forward

This balance, if any, is shared between all shareholders in proportion to the number of shares held

The shareholders' meeting may decide to release sums from reserves for which it is responsible, but must clearly indicate the reserves from which the release will be made. However, dividends are paid by priority out of profits for the financial year

With the exception of capital reductions, no distributions may be made to shareholders where net equity is or will become, as a result, inferior to share capital, increased by those reserves which the law or the articles of association do not allow to be distributed. The reevaluation difference may not be distributed. It may be incorporated into the share capital, either in whole or in part

Any losses, after approval of the accounts by the shareholders' meeting, are carried forward to be set off against subsequent profits until extinguished

ARTICLE 22: PAYMENT OF DIVIDENDS

Where a balance sheet, prepared either during or at the end of the financial year and certified by the Statutory Auditor, shows that the Company has generated profits since the end of the last financial year, after deductions for amortisation and provisions, previous losses and sums allocated to the reserve in accordance with the law or the Articles of Association, an advance on dividends may be paid before approval of the accounts for the financial year. The amount of these advances may not be in excess of the recorded profit

The methods of payment of dividends shall be fixed by the shareholders

Dividends must be paid, however, within a maximum delay of nine months after the financial year end, except where the maximum period is extended by court order

Shareholders may not be required to repay dividends unless the distribution infringed legal provisions and the Company can show that the beneficiaries were aware of the irregular nature of the said distribution at the time, or should have been so aware given the circumstances. Any action for repayment is time-barred at three years after the date of payment

Dividends not claimed within five years of the date of payment are forfeit

ARTICLE 23: NET EQUITY LESS THAN HALF OF SHARE CAPITAL

If, as a result of losses reflected by the accounts, the company's net equity falls below half of its share capital, the President must, within four months of approving the accounts reflecting such loss, call upon the shareholders General Meeting to decide whether the company should be wound up ahead of term

If the shareholders do not approve the winding up, the Company must within the legally time period provided by article L 225-248 of the Commercial Code, subject to the minimum capital requirement for Simplified Joint Stock Companies, reduce its capital by an amount at least equal to the losses which could not be charged to the reserves, unless within such time the net equity is restored to an amount equal to at least half of the capital

In any event, the decision of the General Meeting should respect the legal announcement formalities required by applicable legislation

If this procedure is not respected, any interested party may take a legal action to have the company wound-up. The same applies if the shareholders have not been able to deliberate validly

However, the request for winding-up will not be granted if, on the day of the hearing, the situation has been regularised

ARTICLE 24: TRANSFORMATION

The transformation decision is made on the basis of the company statutory auditor's report which should certify that the net equity is equal to at least the share capital

The transformation of the company into a « Société en Nom Collectif (Partnership) must be approved by all the shareholders. In this case, the conditions previously mentioned are not compulsory

The transformation into a « Société en Commandite Simple » (Limited Partnership) or a « Société en Commandite par action (Share Partnership) must be decided under the conditions provided for by the amendments of the articles of association and with the approval of all shareholders who are to become partners

The transformation into a « Société à Responsabilité Limitée » (Limited Liability Company) is decided in accordance with the conditions laid down for the amendment of the articles of association of companies with this legal form

ARTICLE 25: WINDING UP - LIQUIDATION

The company is wound up on expiry of the term set down in the articles of association or following a decision taken by the Extraordinary General Meeting of the shareholders

A winding-up order may also be requested by any interested party or by the Public Prosecutor. The courts may grant the company a maximum of six months to allow it to increase its share capital. However, the court may not dissolve the company, if, at the date of the hearing, the situation has been regularised.

A winding up order may also be issued in accordance with standard rules applicable to French "*sociétés anonymes*" in the event the net equity should fall below half of the company's share capital.

The company is automatically liquidated once it is wound-up, for whatever reason.

The winding up of the Company terminates the President's and the Managing Director's duties.

One or more liquidators are therefore appointed by the shareholders under conditions set down for approval of the annual accounts. The liquidator represents the company.

The liquidator shall have the widest powers to dispose of the company's assets, even by private agreement. The liquidator shall pay creditors and distribute any remaining balance.

A shareholders' meeting may authorise the liquidator to continue any business already begun or to enter into new contracts for the purpose of the liquidation.

The legal personality of the Company shall survive for the purposes of the liquidation until the closing of the latter. However, its name shall be followed by the phrase "company in liquidation" ("*société en liquidation*"), as well as by the name(s) of the liquidator(s) on all deeds and documents issued by the Company to the attention of third parties.

Shares remain negotiable until completion of the liquidation.

After reimbursement of the par value of the shares, the proceeds from the remaining net assets shall be distributed among the shareholders in accordance with the percentage of capital they hold.

ARTICLE 26: DISPUTES

All disputes arising either between the sole shareholder and the Company, the shareholders and the Company or between the shareholders themselves concerning the company's business, whether during the company's existence or its liquidation, shall be settled in accordance with the law and be subject to the jurisdiction of the competent courts.

HITACHI AIR CONDITIONING EUROPE SAS

Société par actions simplifiée au capital de 7 760 896 Euros

Siège social 18 rue Grange Dame Rose
78140 Vélizy-Villacoublay

392 362 448 RCS Versailles



COMPANIES HOUSE

STATUTS

(Portant mise à jour des modifications décidées par
l'Associé Unique en date du 23 mars 2012)

I, Mr. Munakata being President of Hitachi Air Conditioning Europe
SAS hereby certify that the annexed document is a true copy of the original
constitutional documents of Hitachi Air Conditioning Europe SAS as filed
with the Companies Registry in France

24. May 2012
Le Président

系像健一 Kenichi MUNAKATA President

HITACHI AIR CONDITIONING EUROPE SAS

Société par actions simplifiée au capital de 7 760 896 Euros

Siège social 18 rue Grange Dame Rose
78140 Vélizy-Villacoublay

392 362 448 RCS Versailles

STATUTS**ARTICLE 1 - FORME**

Constituée sous forme de société à responsabilité limitée, la société a été transformée en Société par Actions Simplifiée aux termes des décisions de l'associé unique en date du 22 mars 2002

Elle sera désormais régie par les dispositions de la loi du 3 janvier 1994 et ses modifications, par les dispositions du code de commerce sur les sociétés commerciales et par les présents statuts

La société comportera indifféremment un ou plusieurs associés

Lorsque la société ne comporte qu'un seul associé, celui-ci est dénommé "associé unique". L'associé unique exerce les pouvoirs dévolus aux associés, le terme collectivité des associés désignant indifféremment l'associé unique ou les associés

Dans tous les cas non visés par les présents statuts, il sera fait application des dispositions du code de commerce sur les sociétés anonymes

La société ne peut en aucun cas faire appel public à l'épargne

ARTICLE 2 - OBJET

La société a pour objet

- L'achat, la vente, la distribution et l'exportation de tous produits fabriqués par la société Hitachi au Japon et de ses filiales dans le monde, notamment de matériel électroménager, tous appareils de réfrigération ou de climatisation, ainsi que de toutes pompes à chaleur ou de tous produits similaires ou dérivés, accessoires et complémentaires de ceux fabriqués, quelle que soit leur origine,

- La fabrication d'appareils de réfrigération ou de climatisation ainsi que de toutes pompes à chaleur ou tous produits similaires ,
- L'activité d'organisme de formation aux principes et applications de thermodynamique, chauffage, climatisation, ainsi qu'à la commercialisation de matériels fonctionnant selon ces principes ,
- La location, le leasing de ces matériels ,
- Le service après vente ,
- La recherche, le développement ou l'engineering des tous les produits ci-dessus mentionnés ,

D'une manière générale, toutes opérations ayant un rapport avec l'objet ci-dessus décrit

Pour la réalisation et dans le cadre de cet objet

- L'acquisition, la prise à bail, l'aménagement et l'installation de tous locaux, immeubles ou droits immobiliers, l'acquisition de tous objets mobiliers et de tout matériel ,
- L'achat, la transformation, et la vente de toute marchandise, matière et produits ,
- La participation directe ou indirecte dans toutes opérations ou affaires, et ce, sous quelque forme que ce soit, création de société nouvelle, apport, souscription, achat de titres et de droits sociaux, etc

Plus généralement, toutes opérations commerciales, mobilières, immobilières et financières se rapportant directement ou indirectement à l'objet social

ARTICLE 3 - DENOMINATION

La société a pour dénomination

" HITACHI AIR CONDITIONING EUROPE SAS "

Tous actes et documents émanant de la société doivent mentionner la dénomination sociale, précédée ou suivie immédiatement des mots "société par actions simplifiée" ou des initiales "S A S ", et de l'énonciation du montant du capital social

Article 4 : SIEGE

Le siège de la société est fixé à Vélizy-Villacoublay (78140), 18 rue Grange Dame Rose

Il peut être transféré à tout autre endroit par une simple décision du Président, sous réserve de ratification de cette décision par la prochaine assemblée générale de la collectivité des associés

ARTICLE 5 – DUREE DE LA SOCIETE

La durée de la société est fixée à 99 années à compter de son immatriculation au registre du commerce et des sociétés, sauf dissolution anticipée ou prorogation

ARTICLE 6- CAPITAL SOCIAL

Le capital social est fixé à sept millions sept cent soixante mille huit cent quatre-vingt seize (7 760 896) Euros et divisé en quatre cent quatre-vingt cinq mille cinquante-six (485 056) actions de seize (16) Euros chacune, entièrement souscrites et libérées, attribuées en totalité à l'associé unique

ARTICLE 7 - MODIFICATION DU CAPITAL SOCIAL

7.1. Le capital social peut être augmenté par tous procédés et selon toutes les modalités prévues par la loi

La collectivité des associés est seule compétente pour décider, sur le rapport du président, une augmentation de capital

Les associés ont, proportionnellement au montant de leurs actions, un droit de préférence à la souscription des actions de numéraire émises pour réaliser une augmentation de capital, droit auquel ils peuvent renoncer à titre individuel. Si la collectivité des associés le décide expressément, ils bénéficient également d'un droit de souscription à titre réductible

Le droit à l'attribution d'actions nouvelles, à la suite de l'incorporation au capital de réserves, bénéfices ou primes d'émission appartient au nu-propriétaire, sous réserve des droits de l'usufruitier

7.2. La réduction du capital est autorisée ou décidée par la collectivité des associés. Elle ne peut en aucun cas porter atteinte à l'égalité des associés

La réduction du capital à un montant inférieur au minimum légal ne peut être décidée que sous la condition suspensive d'une augmentation de capital destinée à amener celui-ci au moins au minimum légal, à moins que la société ne se transforme en société d'une autre forme n'exigeant pas un capital supérieur au capital social après sa réduction

A défaut, tout intéressé peut demander en justice la dissolution de la société. Celle-ci ne peut être prononcée si au jour où le Tribunal statue sur le fond, la régularisation a eu lieu

7.3. Les décisions relatives aux modifications du capital social sont prises par la collectivité des associés, à la majorité requise pour l'adoption des décisions dite extraordinaires conformément à l'article 17 des statuts

ARTICLE 8 – FORME DES ACTIONS

Les actions sont nominatives

Leur propriété résulte de l'inscription à un compte ouvert par la société au nom de l'associé dans les conditions et selon les modalités prévues par la loi et les règlements en vigueur

ARTICLE 9 – TRANSMISSION DES ACTIONS - MODALITES

Les actions de la société ne sont négociables qu'après l'immatriculation de la société au Registre du Commerce et des Sociétés. En cas d'augmentation du capital, les actions sont négociables à compter de la résiliation de celle-ci. Les actions demeurent négociables après la dissolution de la société jusqu'à clôture de la liquidation.

La transmission des actions s'opère à l'égard des sociétés et des tiers par un ordre de mouvement signé du cédant ou de son mandataire. La transmission est inscrite sur un registre côté et paraphé, tenu chronologiquement, dit "registre des mouvements de titres," dans les cinq jours de la réception dudit ordre de mouvement par la Société.

ARTICLE 10 - DROITS ET OBLIGATIONS ATTACHES AUX ACTIONS

10.1. Droits et obligations générales

Chaque action donne droit dans les bénéfices, l'actif social et le boni de liquidation, à une part déterminée par les présents statuts.

Elle donne en outre le droit au vote et à la représentation dans les délibérations, ainsi que le droit d'être informé sur la marche de la société et d'obtenir communication de documents sociaux aux époques et dans les conditions prévues par les statuts.

Les associés ne sont responsables du passif social qu'à concurrence de leurs apports.

Les droits et obligations suivent l'action quel qu'en soit le titulaire.

La propriété d'une action emporte de plein droit adhésion aux statuts de la société et aux décisions des associés.

Chaque fois qu'il sera nécessaire de posséder un certain nombre d'actions pour exercer un droit quelconque, les propriétaires qui ne possèdent pas ce nombre auront à faire leur affaire personnelle du groupement, et éventuellement de l'achat ou de la vente du nombre d'actions nécessaires

10.2. Droit de vote

Le droit de vote attaché aux actions de capital ou de jouissance est proportionnel à la quotité de capital qu'elles représentent et chaque action donne droit à une voix au moins

10.3. Droits dans les bénéfices et sur l'actif social

Toute action donne droit à une part proportionnelle à la quotité de capital qu'elle représente dans les bénéfices et les réserves ou dans l'actif social lors de toute distribution, amortissement ou répartition en cours comme en cas de liquidation

ARTICLE 11 - INDIVISIBILITE DES ACTIONS

Les actions sont indivisibles à l'égard de la société

Les copropriétaires d'actions indivises en cas de pluralités d'associés sont tenus de se faire représenter auprès de la société par un seul d'entre eux, ou par un mandataire unique. En cas de désaccord, le mandataire est désigné en justice à la demande du copropriétaire le plus diligent

Le droit de vote est exercé par le propriétaire des actions remises en gage

ARTICLE 12 - PRESIDENT

12.1. Nomination

La société est dirigée par un Président, personne physique ou morale. Le Président peut être choisi parmi ou en dehors des associés

Lorsqu'une personne morale est nommée Président, les dirigeants ou le représentant de ladite personne morale sont soumis aux mêmes conditions et obligations, et encourent les mêmes responsabilités civile et pénale que s'ils étaient Président en leur nom propre, sans préjudice de la responsabilité solidaire de la personne morale qu'ils dirigent

Le Président personne morale est représenté par son représentant légal ou par un représentant permanent

En cas de changement de son représentant, elle doit le notifier immédiatement à la société, par lettre simple. Le changement de représentant ne prend effet à l'égard de la société qu'à compter de cette notification.

Le Président est nommé par décision des associés.

Le Président peut, à toute époque, se démettre de ses fonctions, il peut, de même, être révoqué à tout moment et ce qu'elle qu'en soit la cause, par décision des associés.

La durée des fonctions du Président est déterminée par les associés au moment de sa nomination.

En cas de décès, démission ou empêchement du Président d'exercer ses fonctions pour une durée supérieure à trois mois, il est pourvu à son remplacement par une personne désignée par les associés. Le Président remplaçant ne demeure en fonction que pour le temps restant à courir du mandat de son prédécesseur.

Le Président, personne physique, sera considéré comme démissionnaire d'office à la date de son 65^e anniversaire.

12.2. Pouvoirs

Le Président représente la société à l'égard des tiers.

Dans les rapports avec les tiers, le Président est investi des pouvoirs les plus étendus pour agir en toute circonstance au nom de la société dans la limite de l'objet social.

Toutefois, les associés délibérant collectivement sont seuls compétents pour prendre les décisions visées à l'article L 227-9 du Code de commerce.

La société est engagée même par les actes du Président qui ne relèvent pas de l'objet social, à moins qu'elle ne prouve que les tiers savaient que l'acte dépassait cet objet ou qu'ils ne pouvaient l'ignorer compte tenu des circonstances.

Le Président peut déléguer partie de ses pouvoirs par l'octroi d'une délégation de pouvoir en bonne et due forme.

12.3. Rémunération

En contrepartie de l'exercice de ses fonctions, le Président peut percevoir une rémunération. Il a droit au remboursement de ses frais professionnels sur présentation de justificatifs.

La rémunération du Président est fixée par la décision qui le nomme et peut être revue chaque année par les associés.

12.4. Rapports avec le Comité d'Entreprise

Les délégués du Comité d'Entreprise exercent les droits qui leurs sont attribués par la loi auprès du Président de la Société

ARTICLE 13 – DIRECTEURS GENERAUX

13.1. Désignation et révocation

Le Président peut être assisté dans l'exercice de ses fonctions par un ou plusieurs Directeur(s) Général(aux), personne(s) physique(s) ou morale(s)

Les Directeurs Généraux sont nommés ou renouvelés dans leurs fonctions par décision des associés, pour une durée déterminée ou indéterminée, précisée lors de leur nomination ou du renouvellement de leurs fonctions

Les Directeurs Généraux peuvent être révoqués à tout moment par décision des associés, quelle que soit la durée pour laquelle ils ont été nommés, sans que ceux-ci aient à justifier d'un motif quelconque, et sans que les Directeurs Généraux puissent prétendre à une quelconque indemnité sauf disposition contraire de toute décision collective des associés

Les modalités de détermination et de règlement de la rémunération des Directeurs Généraux ainsi que le droit au remboursement des frais qu'ils exposent dans le cadre de leur mandat sont fixées par décision collective des associés

13.2. Pouvoirs

Les Directeurs Généraux assistent le Président pour la direction générale de la Société et possèdent à ce titre les mêmes pouvoirs de direction et d'administration que ce dernier

A l'égard des tiers, ils seront investis des pouvoirs de représentation qui lui seront conférés par le Président sur délégation de pouvoir

Ces pouvoirs pourront leur être retirés à tout moment par le Président

ARTICLE 14 : COMITE DE DIRECTION

14.1. Nomination des membres du Comité de Direction

Le Comité de Direction est composé de quatre (4) membres au moins et sept (7) membres au maximum. Il n'est pas requis que les membres du Comité de Direction soient actionnaires de la Société

Les membres du Comité de Direction sont nommés sur décision des associés

La durée des fonctions des membres du Comité de Direction est fixée à trois (3) ans. Les fonctions des membres du Comité de Direction prennent fin lors de la décision des associés relative à l'approbation des comptes de l'exercice écoulé prise dans l'année au cours de laquelle expire leur fonction de membre du Comité de Direction.

Les membres du Comité de Direction sont rééligibles, sans aucune limite. Ils peuvent être révoqués à tout moment par décision des associés, sans que cette décision doive être motivée ou puisse donner lieu à des dommages-intérêts.

Lorsque le nombre du Comité de Direction est devenu inférieur au minimum statutaire, de nouveaux membres doivent être immédiatement nommés par les associés pour que le minimum statutaire soit atteint.

Les membres du Comité de Direction ne recevront aucune rémunération en contrepartie de leurs fonctions. Cependant, ils auront droit au remboursement des frais engagés lors de l'accomplissement de leurs fonctions, sur présentation des factures justificatives.

Le Président de la Société est membre de droit du Comité de Direction dont il est également Président. Il dispose d'un droit de vote prépondérant en cas de parité des voix.

14.2. Convocation

Le Comité de Direction ne peut valablement se réunir que si au moins quatre (4) de ses membres sont présents. Il se réunit sur convocation du Président aussi souvent que l'intérêt de la Société l'exige, ainsi qu'à la demande d'au moins la moitié de ses membres.

Les membres du Comité de Direction peuvent être convoqués par tout moyen (notamment par e-mail), avec un délai de préavis raisonnable. Pour les besoins de chaque consultation ou réunion, l'ordre du jour, le texte des résolutions ainsi que tous autres documents nécessaires à l'information des membres sont fournis au moment de la convocation.

Une réunion peut être tenue immédiatement si tous les membres du Comité de Direction sont présents ou représentés.

14.3. Tenue des réunions du Comité de Direction

Les réunions du Comité de Direction auront lieu, au choix du Président, au siège social ou dans tout autre endroit, ou par téléconférence (par téléphone ou par visioconférence) ou par consultation écrite.

La réunion est présidée par le Président ou, en cas d'empêchement du Président ou de vacance pour quelque cause que ce soit, par n'importe quelle autre personne choisie parmi les membres présents ou représentés.

Les membres peuvent être représentés par n'importe quelle personne de leur choix. Chaque mandataire choisi peut représenter plus d'un membre.

Le rôle du Comité de Direction consiste à assister le Président et le cas échéant, le(s) Directeur(s) Général(aux), dans l'exercice de leurs fonctions. Le Comité de Direction peut être consulté par le Président et le cas échéant, le(s) Directeur(s) Général(aux), sur toute question relative à la gestion de la Société.

Cependant, les questions suivantes relatives à la gestion de la Société doivent nécessairement être soumises au Comité de Direction pour discussion :

- (i) Approbation des comptes annuels,
- (ii) Décision sur les résultats (en ce compris la distribution de dividendes),
- (iii) Alliances, fusions et acquisitions,
- (iv) Scissions, apports et toute autre restructuration interne,
- (v) Modification des statuts,
- (vi) Création ou dissolution de toute filiale,
- (vii) Création ou dissolution de toute succursale ou bureau de liaison,
- (viii) Toute autre question qui peut substantiellement affecter l'activité de la Société et pour laquelle le Président décide de consulter le Comité de Direction.

14.4. Retranscription des décisions du Comité de Direction

Les décisions du Comité de Direction sont constatées par un procès-verbal dressé et signé par le Président.

Les copies ou extraits des procès-verbaux sont valablement certifiés conformes par le Président du Comité de Direction, ou un fondé de pouvoir habilité à cet effet.

14.5. Information du Comité de Direction

Le Président (ou le cas échéant, le(s) Directeur(s) Général(aux)) adresse à chaque membre du Comité de Direction, au moins une fois par trimestre, les informations sur la marche des affaires sociales de la Société notamment sur l'état d'avancement de réalisation du budget, la situation de la trésorerie et les principaux contrats signés.

ARTICLE 15: CONVENTIONS ENTRE LA SOCIETE ET LES DIRIGEANTS OU SES ASSOCIES DETENANT PLUS DE 10% DES DROITS SOCIAUX

Lorsque la Société ne comporte qu'un seul associé, les conventions ne donnent pas lieu à un rapport du commissaire aux comptes, mais sont soumises à l'approbation de l'associé et mentionnées sur le registre des délibérations de l'assemblée générale lorsqu'elles sont intervenues directement ou par personne interposée entre la Société et l'un de ses dirigeants

Lorsque la Société comporte plusieurs associés, le président doit aviser les commissaires aux comptes des conventions intervenues soit directement ou indirectement, soit par personne interposée entre les dirigeants ou un associé détenant plus de 10% des droits de vote (ou, s'il s'agit d'une société actionnaire, la société la contrôlant au sens de l'article L 233-3 du Code de commerce) et la Société, dans le délai d'un mois à compter de la conclusion desdites conventions. Les commissaires aux comptes présentent aux associés un rapport sur ces conventions. Les associés statuent chaque année collectivement sur ce rapport à la majorité des voix des associés au moment de l'approbation des comptes, l'intéressé ne participant pas au vote.

Les conventions non approuvées produisent néanmoins leurs effets, à charge pour la personne intéressée et, éventuellement, pour le président, d'en supporter les conséquences dommageables pour la société.

Les conventions portant sur les opérations courantes et conclues à des conditions normales sont communiquées au commissaire aux comptes dans les mêmes conditions que les conventions ci-dessus.

Les interdictions prévues à l'article L 225-43 du code de commerce s'appliquent au président et aux dirigeants dans les conditions déterminées par cet article.

ARTICLE 16 - COMMISSAIRES AUX COMPTES

Le contrôle de la société est effectué par un ou plusieurs commissaires aux comptes titulaires, nommés par les associés et exerçant leur mission conformément à la loi.

Un ou plusieurs commissaires aux comptes suppléants appelés à remplacer le ou les titulaires en cas de refus, d'empêchement, de démission ou de décès, sont nommés en même temps que le ou les titulaires pour la même durée.

ARTICLE 17 - DECISIONS COLLECTIVES DES ASSOCIES

17.1. Compétence des associés

Conformément aux dispositions de l'article L 227-9 alinéa 2 du code de commerce, les associés délibérant collectivement sont seuls compétents pour prendre les décisions suivantes

- Approbation des comptes annuels et affectation des résultats ,
- Nomination, révocation et, le cas échéant, rémunération du Président et des Directeurs Généraux ,
- Nomination, renouvellement et révocation des Commissaires aux comptes ,
- Dissolution de la société ,
- Transformation de la société ,
- Augmentation et réduction du capital ,
- Fusion, scission, apport partiel d'actif et cession ,
- Toutes autres modifications statutaires ,
- L'acquisition et la cession de participations dans d'autres entreprises ou la constitution de sûretés sur ces participations ,
- L'apport du fonds de commerce à une autre société et la vente ou la mise en location-gérance de l'entreprise entière ou de parties de l'entreprise ,
- L'achat, la vente, l'échange ou l'apport de tous immeubles ou droits immobiliers ,
- La création ou la dissolution de filiales ,
- La création ou la suppression de succursales ou d'établissement secondaires ,
- La souscription d'engagements hors bilan pour un montant supérieur à 200 000 Euros par engagement

L'associé unique exerce les pouvoirs qui sont dévolus par la loi à la collectivité des associés lorsque la société comporte plusieurs associés. Il ne peut déléguer ses pouvoirs

Toutes les autres décisions sont de la compétence du Président

17.2. Modes de délibérations

17 2 1 Quorum

Les associés présents ou représentés, ne délibèrent valablement que s'ils détiennent ensemble, la moitié des actions ayant le droit de vote

17 2 2 Majorité

Les décisions collectives sont valablement adoptées à la majorité simple des voix des associés présents ou représentés

Toutefois, et conformément aux dispositions de l'article 262-20 de la loi précitée, les décisions emportant adoption ou modification des clauses statutaires prévoyant l'inaliénabilité temporaire des actions, l'agrément de toute cession d'action, l'exclusion d'un associé, le changement de contrôle d'une société associée, la suspension des droits non pécuniaires dans les cas prévus par la loi et toute décision entraînant une augmentation des engagements des associés, ne peuvent être valablement adoptées qu'à l'unanimité des associés

Ces décisions sont prises, au choix du Président, en assemblée générale, par voie de conférence téléphonique, vidéoconférence ou par consultation écrite. Elles peuvent également résulter d'un acte sous-seing privé

17 2 3 Délibérations prises en assemblée

Lorsque le Président décide de réunir les associés en assemblée, il devra les convoquer par tout moyen quinze jours au moins avant la date fixée pour la réunion. L'assemblée peut se réunir sans délai si tous les associés sont présents ou représentés

Les commissaires aux comptes sont également convoqués quinze jours au moins avant la date fixée pour la réunion par lettre recommandée avec avis de réception

La réunion aura lieu au choix du Président, au siège social ou en tout autre endroit indiqué par celui-ci

L'assemblée sera présidée par le Président ou toute personne choisie parmi les associés présents ou représentés. Les associés peuvent se faire représenter par toute personne de leur choix. Chaque mandataire peut disposer d'un nombre illimité de mandats

Les mandats peuvent être donnés par tous moyens écrits et notamment par télécopieur. En cas de contestation sur la validité du mandat conféré, la charge de la preuve incombe à celui qui se prévaut de l'irrégularité du mandat

L'associé unique ne peut déléguer ses pouvoirs

17 2 4 Délibérations prises par voie de conférence téléphonique ou vidéoconférence

Les délibérations de l'assemblée peuvent également être prises par voie de vidéoconférence ou conférence téléphonique

Dans ce cas, le Président doit informer les associés et le commissaire aux comptes, par tous moyens et au moins 8 jours à l'avance, de la date et de l'heure à laquelle la téléconférence, vidéoconférence ou conférence téléphonique aura lieu

Le Président devra dans les meilleurs délais, élaborer et signer le procès-verbal des décisions adoptées. Le procès-verbal de la séance doit comporter

- la date de la décision ou délibération,
- le mode de consultation,
- l'identité des associés votants,
- l'identité des associés ne participant pas aux délibérations (non-votants),
- pour chaque résolution, l'identité des associés avec le sens de leurs votes respectifs

Le Président adressera à tous les associés, par télécopieur ou par tout autre moyen, un exemplaire du procès-verbal qu'il aura préalablement signé. Le procès-verbal sera accompagné d'un feuillet sur lequel chaque associé ayant pris part aux délibérations approuvera les termes dudit procès-verbal

Les associés ayant pris part aux délibérations retourneront, par courrier simple et dans un délai maximum de 10 jours, une copie du procès-verbal et le feuillet ci-dessus visés, datés et signés

En cas de vote par mandataire, une preuve du mandat est également envoyée au Président le jour de la délibération, par télécopieur ou tout autre moyen

Les preuves d'envoi aux associés du procès-verbal et du feuillet, et les documents en retour, signés des associés comme indiqué ci-dessus, sont conservés au siège social

17 2 5 Délibérations prises par consultation écrite

En cas de consultation écrite, le Président adresse à tous les associés, par télécopieur ou par tout autre moyen, le texte des résolutions sur lesquelles ils sont appelés à se prononcer, ainsi qu'un bulletin de vote

Les associés retourneront, par courrier simple et dans un délai maximum de 10 jours, ledit bulletin, daté et signé, indiquant le sens de leur vote (abstention, adoption, rejet)

Les preuves d'envoi aux associés du texte des résolutions et des bulletins de vote et les bulletins en retour, dûment complétés et signés comme indiqué ci-dessus sont conservés au siège social

17 2 6 Acte sous-seing privé

Les décisions collectives pourront valablement résulter d'un acte sous-seing privé. Nonobstant les dispositions du paragraphe 16 2 1 ci-dessus, ledit acte devra être signé par tous les associés.

17.3. Procès-verbaux

Les décisions collectives des associés, quel qu'en soit leur mode, sont constatées par des procès-verbaux établis sur un registre spécial coté et paraphé. Ce registre est tenu au siège de la société. Il est signé par le Président.

Les procès-verbaux devront indiquer le mode de délibération, la date de la délibération, les associés présents, représentés ou absents et l'identité de toute personne ayant assisté à tout ou partie des délibérations, ainsi que le texte des résolutions et sous chaque résolution le sens du vote des associés (adoption ou rejet).

Les copies ou extraits des procès-verbaux des délibérations sont valablement certifiées par le Président, ou un fondé de pouvoir habilité à cet effet.

ARTICLE 18 - DROIT D'INFORMATION ET DE COMMUNICATION DES ASSOCIES

L'ordre du jour, le texte des résolutions et les documents nécessaires à l'information des associés sont communiqués à chacun d'eux à l'occasion de toute consultation ou assemblée, au moins quinze jours à l'avance.

Chaque associé peut à tout moment consulter au siège social les états comptables et documents sociaux. Il peut en prendre copie.

Tout associé peut demander que lui soient communiqués, chaque trimestre, une situation comptable, les états financiers prévisionnels et un rapport d'activité.

Tout associé peut poser par écrit aux commissaires aux comptes des questions relatives à la gestion et la bonne marche de la société. Il peut notamment les interroger au moment de l'approbation des comptes annuels. Les commissaires aux comptes devront répondre aux questions posées dans un délai raisonnable et en tout état de cause, avant la date de la délibération concernant l'approbation des comptes annuels.

ARTICLE 19- EXERCICE SOCIAL

L'année sociale commence le 1^{er} avril et finit le 31 mars.

ARTICLE 20 - INVENTAIRE - COMPTES ANNUELS

Il est tenu une comptabilité régulière des opérations sociales, conformément à la loi

A la clôture de chaque exercice, le Président ou le Directeur Général dresse l'inventaire des divers éléments de l'actif et du passif existant à cette date

Il dresse également le bilan décrivant les éléments actifs et passifs et faisant apparaître de façon distincte les capitaux propres, le compte de résultat récapitulant les produits et les charges de l'exercice, ainsi que l'annexe complétant et commentant l'information donnée par le bilan et le compte de résultat

Il est procédé, même en cas d'absence ou d'insuffisance du bénéfice, aux amortissement et provisions nécessaires. Le montant des engagements cautionnés, avalisés ou garantis est mentionné à la suite du bilan

Le Président établit le rapport de gestion sur la situation de la société durant l'exercice écoulé, son évolution prévisible, les événements importants survenus entre la date de clôture de l'exercice et la date à laquelle il est établi, ses activités en matière de recherche et de développement

Tous les documents sont mis à la disposition des commissaires aux comptes dans les conditions légales. Le Président devra, le cas échéant, réunir les représentants du comité d'entreprise préalablement à l'approbation des comptes annuels

ARTICLE 21 - AFFECTATION ET REPARTITION DES BENEFICES

Le Président doit soumettre l'approbation des comptes à la collectivité des associés dans les six (6) mois de la clôture de l'exercice

Après approbation des comptes de l'exercice et constatation d'un bénéfice distribuable tel qu'il est défini par la loi, la collectivité des associés décide de l'inscrire à un ou plusieurs postes de réserves dont elle règle l'affectation ou l'emploi, de le reporter à nouveau ou de le distribuer

Le compte de résultat qui récapitule les produits et charges de l'exercice fait apparaître par différence, après déduction des amortissements et des provisions, le bénéfice de l'exercice

Sur le bénéfice de l'exercice diminué, le cas échéant, des pertes antérieures, il est prélevé cinq pour cent au moins pour constituer le fonds de réserve légale. Ce prélèvement cesse d'être obligatoire lorsque le fonds de réserve atteint le dixième du capital social

Le bénéfice distribuable est constitué par le bénéfice de l'exercice diminué des pertes antérieures et des sommes à porter en réserve, en application de la loi et des statuts, et augmenté du report bénéficiaire

Le solde, s'il en existe, est réparti entre tous les associés proportionnellement au nombre d'actions appartenant à chacun d'eux

La collectivité des associés peut décider la mise en distribution de sommes prélevées sur les réserves dont elle a la disposition, en indiquant expressément les postes de réserves sur lesquels les prélèvements sont effectués. Toutefois, les dividendes sont prélevés par priorité sur les bénéfices de l'exercice

Hors le cas de réduction du capital, aucune distribution ne peut être faite aux associés lorsque les capitaux propres sont ou deviendraient à la suite de celle-ci, inférieurs au montant du capital augmenté des réserves que la loi ou les statuts ne permettent pas de distribuer. L'écart de réévaluation n'est pas distribuable. Il peut être incorporé en tout ou partie au capital

Les pertes, s'il en existe, sont, après l'approbation des comptes par la collectivité des associés, reportées à nouveau, pour être imputées sur les bénéfices des exercices ultérieurs jusqu'à extinction

ARTICLE 22 - PAIEMENT DES DIVIDENDES - ACOMPTES

Lorsqu'un bilan établi au cours ou à la fin de l'exercice et certifié par un commissaire aux comptes fait apparaître que la société, depuis la clôture de l'exercice précédent, après constitution des amortissements et provisions nécessaires et déduction faite s'il y a lieu des pertes antérieures ainsi que des sommes à porter en réserve, en application de la loi ou des statuts, a réalisé un bénéfice, il peut être distribué des acomptes sur dividende avant l'approbation des comptes de l'exercice

Le montant de ces acomptes ne peut excéder le montant du bénéfice ainsi défini

Les modalités de mise en paiement des dividendes en numéraire sont fixées par la collectivité des associés

La mise en paiement des dividendes en numéraire doit avoir lieu dans un délai maximal de neuf mois après la clôture de l'exercice, sauf prolongation de ce délai par autorisation de justice

Aucune répétition de dividende ne peut être exigée des associés sauf lorsque la distribution a été effectuée en violation des dispositions légales et que la société établit que les bénéficiaires avaient connaissance du caractère irrégulier de cette distribution au moment de celle-ci ou ne pouvaient l'ignorer compte tenu des circonstances. Le cas échéant, l'action en répétition est prescrite trois ans après la mise en paiement de ces dividendes

Les dividendes non réclamés dans les cinq ans de leur mise en paiement sont prescrits

ARTICLE 23 - CAPITAUX PROPRES INFÉRIEURS A LA MOITIÉ DU CAPITAL SOCIAL

Si, du fait des pertes constatées dans les documents comptables, les capitaux propres de la société deviennent inférieurs à la moitié du capital social, le Président est tenu, dans les quatre mois qui suivent l'approbation des comptes ayant fait apparaître ces pertes, de consulter la collectivité des associés, à l'effet de décider s'il y a lieu à dissolution anticipée de la société

Si la dissolution n'est pas prononcée, le capital doit être, sous réserve des dispositions légales relatives au capital minimum dans les sociétés par actions simplifiées, et dans le délai fixé par l'article L 225-248 du code de commerce, réduit d'un montant égal à celui des pertes qui n'ont pu être imputées sur les réserves si, dans ce délai, les capitaux propres ne sont pas redevenus au moins égaux à la moitié du capital social

Dans tous les cas, la décision de la collectivité des associés doit être publiée dans les conditions légales et réglementaires

En cas d'inobservation de ces prescriptions, tout intéressé peut demander en justice la dissolution de la société. Il en est de même si la collectivité des associés n'a pu délibérer valablement

Toutefois, le tribunal ne peut prononcer la dissolution si, au jour où il statue sur le fond, la régularisation a eu lieu

ARTICLE 24 - TRANSFORMATION

La décision de transformation est prise sur le rapport des commissaires aux comptes de la société, lequel doit attester que le montant des capitaux propres est au moins égal au montant du capital social

La transformation en société en nom collectif nécessite l'accord de tous les associés. En ce cas, les conditions prévues ci-dessus ne sont pas exigibles

La transformation en société en commandite simple ou par actions est décidée dans les conditions prévues pour la modification des statuts et avec l'accord de tous les associés qui acceptent d'être commandités

La transformation en société à responsabilité limitée est décidée dans les conditions prévues pour la modification des statuts des sociétés de cette forme

ARTICLE 25 - DISSOLUTION - LIQUIDATION

La société est dissoute à l'expiration du terme fixé par les statuts ou par décision collective des associés

La dissolution peut également être demandée en justice par tout intéressé ou par le Ministère public. Le tribunal peut accorder à la société un délai maximum de six mois pour procéder à une augmentation de capital, il ne peut prononcer la dissolution si le jour où il statue sur le fond la régularisation a eu lieu.

Enfin, la dissolution de la société peut également être prononcée dans les conditions du droit commun applicables aux sociétés anonymes dans le cas où les capitaux propres de la société deviendraient inférieurs à la moitié du montant du capital social.

La société est en liquidation dès l'instant de sa dissolution, pour quelque cause que ce soit.

La dissolution met fin aux fonctions du Président et des dirigeants.

Un ou plusieurs liquidateurs sont alors nommés par la collectivité des associés aux conditions prévues pour l'approbation des comptes annuels.

Le liquidateur représente la société. Il est investi des pouvoirs les plus étendus pour réaliser l'actif, même à l'amiable. Il est habilité à payer les créanciers et répartir le solde disponible.

La collectivité des associés peut l'autoriser à continuer les affaires en cours ou à en engager de nouvelles pour les besoins de la liquidation.

La personnalité morale de la société subsiste pour les besoins de sa liquidation jusqu'à la clôture de celle-ci, mais sa dénomination devra être suivie de la mention "société en liquidation", ainsi que du ou des noms des liquidateurs sur tous les actes et documents émanant de la société et destinés aux tiers.

Les actions demeurent négociables jusqu'à la clôture de la liquidation.

Le partage de l'actif net subsistant après remboursement du nominal des actions est effectué entre les associés dans les mêmes proportions que leur participation au capital.

ARTICLE 26 - CONTESTATIONS

Toutes les contestations qui pourraient s'élever pendant la durée de la société ou lors de la liquidation soit entre la société, les associés et le Président, soit entre les associés eux-mêmes, concernant les affaires sociales, seront jugées conformément à la loi et soumises à la juridiction des tribunaux compétents.